

香港中文大學
第九十屆大會（頒授碩士及博士學位典禮）
2021年碩士及博士學位畢業典禮通告

碩士及博士



索取入場券

致 2021 年碩士及博士學位畢業生：

一、典禮

第九十屆大會（頒授碩士及博士學位典禮）將於 2021 年 11 月 5 日（星期五）及 6 日（星期六）在大學校園舉行。鑒於本港與世界各地仍受新型冠狀病毒病影響，今年大學將會繼續以簡單而莊嚴的方式進行畢業典禮，以往在大學林蔭大道集中舉行的儀式將分別由各書院及學院主辦，以減少聚集人數。大學將密切留意本港疫情發展，如果疫情轉趨嚴峻，典禮會改以網上形式進行，校方將儘早通知各畢業生，以便及早準備。

碩士及博士學位畢業生可參與所屬學院的畢業典禮，各典禮的舉行時間及地點如下：

日期	學院	時間	地點	日期	學院	時間	地點
11 月 5 日 (星期五)	文學院	10:30-12:00	林蔭大道	11 月 6 日 (星期六)	教育學院	10:00-11:30	邵逸夫堂
	工程學院	11:00-12:30	邵逸夫堂		工商管理學院	11:30-13:00	林蔭大道
	理學院	14:30-16:00	邵逸夫堂		法律學院	14:30-16:00	邵逸夫堂
	社會科學院	14:30-16:00	林蔭大道		醫學院	15:15-16:45	林蔭大道

二、登記及入場券

所有擬出席典禮的畢業生及其親友必須登記，並在典禮當日出示入場券方可進入會場。畢業生可於 **2021 年 10 月 8 日或以前**，掃瞄本頁通告右上角之二維碼進入網址登記。因應政府有關社交距離的政策，所有禮堂及室內場所均有容納量限制；故此，學院將安排畢業生親身參與典禮，而大部分畢業生的親友則可到校園內的指定場地觀看典禮直播。

三、畢業證書

畢業證書將於有關學位頒授典禮當日起派發，研究院在 2021 年 10 月會於其網頁 <https://www.gs.cuhk.edu.hk/CollectGradCert> 公佈詳情。

四、學袍

請參閱附件之「租借學袍安排」。

五、交通安排

大學將於典禮當日上午 8 時正至下午 6 時 30 分期間，安排畢業典禮專車往返港鐵大學站、各典禮會場及直播會場。由於校園內泊車位置有限，請畢業生及親友盡量避免駕駛汽車到校園。大學亦備有復康巴士供有需要的人士使用，復康巴士站設於港鐵大學站 A 出口旁之停車場，請於抵達時致電大學交通處 3943-7992 安排接載。

六、防疫措施

為保障大眾健康，減低病毒於畢業典禮進行期間的傳播風險，請各畢業生及親友遵守以下措施：

- (一) 任何時候都必須佩戴口罩。
- (二) 勤洗手或使用酒精搓手液以保持雙手清潔及個人衛生。
- (三) 進入典禮會場或直播會場前必須量度體溫。建議各畢業生及其親友提早到達會場，避免於會場外人多排隊聚集。
- (四) 所有典禮及直播會場內禁止飲食。
- (五) 典禮進行期間避免與台上的典禮行列人員握手及緊密接觸。拍照時必須佩戴口罩。
- (六) 如畢業生及/或親友從外地來港出席畢業典禮，請預先計劃行程，並根據政府公布的措施進行所需的病毒檢測及/或隔離。有關的最新措施及安排，請瀏覽政府網頁 <https://www.coronavirus.gov.hk>。
- (七) 如畢業生及/或其親友出現呼吸道感染病徵，應留在家中，不應出席畢業典禮。如有需要亦應盡早求診。

七、網頁

- (一) 有關畢業典禮的最新公布，請瀏覽畢業典禮網頁 <https://cong.cpr.cuhk.edu.hk>。
- (二) 有關大學防疫資訊，歡迎瀏覽「同心抗疫」網頁 <https://againstcovid19.cuhk.edu.hk>。

八、查詢

學院	電話	電郵	學院	電話	電郵
文學院	3943-7107	arts@cuhk.edu.hk	教育學院	3943-6203	hdedu.event@fed.cuhk.edu.hk
工程學院	3943-5190 / 3943-1311	info@erg.cuhk.edu.hk	工商管理學院	---	mastergrad@baf.cuhk.edu.hk
理學院	3943-6250	sfo@cuhk.edu.hk	法律學院	3943-9976	lawgraduation@cuhk.edu.hk
社會科學院	---	fssc06@cuhk.edu.hk	醫學院	3943-3338	medevent@cuhk.edu.hk

租借學袍（商務組）：電話 3943-4733；電郵 gown@cuhk.edu.hk

領取畢業證書（研究院）：電話 3943-8976；電郵 gradschool@cuhk.edu.hk

傳訊及公共關係處
2021年9月

附件：租借學袍安排

The Chinese University of Hong Kong
90th Congregation (Conferment of Master's and Doctoral Degrees)
NOTICE TO MASTER'S AND DOCTORAL DEGREES GRADUATES 2021



Dear Master's and Doctoral Degrees Graduates of 2021,

Registration for tickets

I. Congregation

The 90th Congregation for the Conferment of Master's and Doctoral Degrees will be held on campus on Friday and Saturday, 5 and 6 November 2021. Since Hong Kong and many parts of the world are still under the impact of the COVID-19 pandemic, the University's congregation of this year will be conducted in a simplified and dignified manner. In order to avoid a large crowd gathering, the centralised ceremony that is usually held at the University Mall will be replaced by ceremonies organised by Colleges and Faculties. The University will closely monitor the COVID-19 situation in Hong Kong. If the pandemic worsens, a VIRTUAL ceremony in an online format to confer the respective degrees would be arranged. An announcement on contingencies will be released for the necessary preparation in advance.

The Master's and Doctoral degrees graduates are invited to join the graduation ceremonies organised by their respective Faculties. Details of the ceremonial times and venues are as follows:

Date	Faculty	Time	Venue	Date	Faculty	Time	Venue
5 Nov (Fri)	Arts	10:30-12:00	The University Mall	6 Nov (Sat)	Education	10:00-11:30	Sir Run Run Shaw Hall
	Engineering	11:00-12:30	Sir Run Run Shaw Hall		Business Administration	11:30-13:00	The University Mall
	Science	14:30-16:00	Sir Run Run Shaw Hall		Law	14:30-16:00	Sir Run Run Shaw Hall
	Social Science	14:30-16:00	The University Mall		Medicine	15:15-16:45	The University Mall

II. Registration and Admission Tickets

All graduates and guests who plan to attend the Congregation must register online **on or before 8 October 2021** by scanning the QR code on the top-right corner of this page. They are requested to present the tickets for admission on the day. According to the Government's policy on social distancing, there will be a limitation of capacity at the halls and all other indoor venues. Hence, graduates will be arranged to attend the ceremony in person at the ceremonial ground, while most of the graduates' guests will be invited to view a live webcast of the ceremony in the designated venues on campus.

III. Certificates

Certificates will be available for collection starting from the day of Congregation for the conferment of the degree concerned. Details will be announced on the Graduate School website at <https://www.gs.cuhk.edu.hk/CollectGradCert> in October 2021.

IV. Academic Gown

Please refer to the 'Gown Rental Arrangement' on the attachment.

V. Transport Arrangement

There will be special shuttle buses running between the University MTR Station, the ceremonial grounds and live webcasting venues, from 8:00am to 6:30pm. Due to limited parking space on campus, please avoid driving your own car to the University. A rehabilitation bus service will also be available in the car park near Exit A of the University MTR Station for persons in need. Please call the Transport Office at 3943-7992 for the service upon arrival at the University.

VI. Infection Prevention Measures

In order to maintain public health and avoid any spreading of the virus amid graduation ceremonies, graduates and guests are requested to pay attention to the following:

- i) Wearing surgical masks all the time.
- ii) Washing hands or using hand sanitizers frequently to keep you free from the virus.
- iii) Measuring body temperature before entering the ceremonial ground or live webcasting venues. Graduates and guests are advised to arrive earlier to avoid a large number of people lining up at the venue entrance.
- iv) Eating and drinking are not allowed at the ceremonial ground and live webcasting venues.
- v) Hand-shaking with procession members on stage during the ceremony are restricted so as to avoid any close body contact. Photo-taking is allowed only if surgical masks are worn.
- vi) Those graduates and/or guests outside Hong Kong coming for the graduation ceremony should plan ahead to arrive in Hong Kong and take necessary viral tests and/or undergo quarantine as required by the Government. For the latest measures and arrangements, please visit the Government's website at <https://www.coronavirus.gov.hk>.
- vii) If graduates and/or guests have any respiratory symptoms, they should seek medical advice, stay home and avoid attending the ceremony.

VII. Websites

- i) For the latest information on the Congregation, please visit the Congregation website at <https://cong.cpr.cuhk.edu.hk>.
- ii) For more information on how the University is coping with COVID-19, you are welcome to visit the Act Together Against COVID-19 website at <https://againstcovid19.cuhk.edu.hk>.

VIII. Enquiries

Faculty	Tel	Email	Faculty	Tel	Email
Arts	3943-7107	arts@cuhk.edu.hk	Education	3943-6203	hdedu.event@fed.cuhk.edu.hk
Engineering	3943-5190 / 3943-1311	info@erg.cuhk.edu.hk	Business Administration	---	mastergrad@baf.cuhk.edu.hk
Science	3943-6250	sfo@cuhk.edu.hk	Law	3943-9976	lawgraduation@cuhk.edu.hk
Social Science	---	fssc06@cuhk.edu.hk	Medicine	3943-3338	medevent@cuhk.edu.hk

Gown Rental (Business Unit): 3943-4733 (tel); gown@cuhk.edu.hk

Collection of Certificates (Graduate School Office): 3943-8976 (tel); gradschool@cuhk.edu.hk

1. 簡介

- : 由2021年7月起，學袍租借服務經由 Tick Your Gown負責營運。應屆畢業生將直接與服務營運商租借學袍，而中文大學則不涉及應屆畢業生與服務營運商之間任何服務或金錢糾紛。

2. 申請程序

手續

- : 由即日起可登入 www.tyg.hk/cuhkmain (密碼已於早前發出的畢業典禮郵寄文件中提供) 申請及付款
(請於領袍前最少7天完成登記)

費用

- : 合共:HK\$600 (租金 HK\$100/60 天租借期*，按金#HK\$500)
逾期/延長租期 (HK\$100/7 天; 以每 7 天為一個單位收費一次)
如學袍損壞，營運商徵收損壞費用如下:

	可清洗污穢	完全損壞
學袍	HK\$50-\$100	HK\$200
兜囊	HK\$50	HK\$150
帽及流蘇	HK\$30	HK\$150

*如親自領取學袍，租借期由領取日開始計算為第一天。如自費速遞學袍，租借期由網上遞交登記表格開始計算為第一天。

#按金可作為扣除因損壞學袍、遺失學袍、逾期歸還學袍及延長租用學袍的費用。而扣除所有按金後，不得另行收取任何額外金額。按金的餘額將於 60 天內退還。

如應屆畢業生取消已付費的租借學袍服務，已繳交的費用 (包括租金及按金) 將會於取消服務 30 天內退全數退回。

3. 領取學袍

日期

- : 2021 年 10 月 4 日至 11 月 6 日

時間及地點

- : 請登入 www.tyg.hk/cuhkmain 索取最新服務地點及開放時間

學袍兜囊

- : 學袍兜囊邊鑲有個別學院的專用顏色帶 (請參閱網頁 <https://cong.cpr.cuhk.edu.hk/page/31>)，離開租袍處前請確認已領取正確的學袍兜囊。

學院	兜囊邊的顏色帶	學院	兜囊邊的顏色帶
文學院	淡黃色	法律學院	古金色
工商管理學院	灰色	醫學院	深洋紅色
教育學院	淺藍色	理學院	淡紫色
工程學院	橙色	社會科學院	草綠色

領取方法

- : 1.親自領取
2.委託代領學袍
3.自費速遞學袍

4. 備註

- : 出席典禮的畢業生必須披著所屬學院學袍

5. 查詢

:

Tick Your Gown	中文大學商務組
電話: 5166-3292	電話: 3943-4733
電郵: www.tyg.hk@gmail.com	電郵: gown@cuhk.edu.hk

1. Introduction

: Starting from 1-July-2021, the gown rental services will be provided by Tick Your Gown. Graduands will directly deal with the service provider and that CUHK will not be responsible for any disputes or claims arising out of the provision of the gown rental services.

2. Registration procedure

Registration : Please login to www.tyg.hk/cuhkmain (the password has been provided on the Congregation materials mailed to graduands before) for application and payment.
(Please complete the application at least 7 days prior to collection date)

Payment : Total: HK\$600 (rental charge HK\$100/60 days* and deposit #HK\$500)
Late/Extension fee (HK\$100/7days; every 7 days as one unit to charge the applicable fees)
If the gown was found damaged, damage fees will be charged as per below:

	Removable Stains	Irreversible Damage
Gown	HK\$50-\$100	HK\$200
Hood	HK\$50	HK\$150
Hat and Tassel	HK\$30	HK\$150

*For graduands collect the gown at Tick Your Gown outlets, day 1 is defined by the date on which the graduand receives the gown set at the outlet. For graduands choosing courier services, day 1 is defined by the submission date of the registration form.

#The whole or part of the deposit may be forfeited for offsetting the damage charges or late or extension fee but the service provider may not request for additional payments from the graduands. The remaining amount of the deposit after forfeiture (if any) should be refunded to the graduands within 60 days after the forfeiture.

If the graduand cancels the pre-applied gown rental service, the service provider should refund all the payments made by such graduand (including the rental fee and deposit) within 30 days after such graduand submits service cancellation request or after the day of the last congregation of that academic year, whichever is earlier.

3. Collection

Date : 04-October-2021 to 06-November-2021

Venue and Time : Please click www.tyg.hk/cuhkmain to get the latest service locations and opening hours details

Colour of the hood : The hood of the gown is edged with different colours for each Faculty (details are available at <https://cong.cpr.cuhk.edu.hk/page/31>). Please double check that you have collected the correct hood before you leave.

Faculty	Edge Colour	Faculty	Edge Colour
Arts	Pale yellow	Law	Old gold
Business Administration	Grey	Medicine	Deep magenta
Education	Light blue	Science	Mauve
Engineering	Orange	Social Science	Sage green

Collection Methods : 1. Collection in person
2. Collection by authorized person
3. Collection by Courier (on your own expenses)

4. Remarks

: All graduates attending the Congregation must wear the academic gown appropriate to their respective faculties.

5. Enquiries

:

Tick Your Gown	CUHK Business Unit
Tel: 5166-3292	Tel: 3943-4733
Email: www.tyg.hk@gmail.com	Email: gown@cuhk.edu.hk